

ta có khác nào như ở trong bàn tay Trời. Chết là sự của Trời đất, cho người biết sự công bình chánh-trực của ngài. Trời thù ai là giàu, ai là giới mà tìm phương tránh chết đặng bao giờ! nên dầu sự công không thoát đặng chỉ bằng đấng sự thì bình yên hơn. Lâu này là lần tận thế thứ nhì của những bực thối bại đã nói, nào có thấy chỉ đâu 25 tuần đến nay là mấy rồi cũng không thấy sự chi cả.

Sự thông thái của loài người chẳng qua để mà độ một hai cái thừa thớt của đấng Tạo hóa đó thôi, chứ thế nào rõ thấu đấng thượng phép mẫu nhiệm của người.

Đã mấy ngàn năm nay, kể từ ngày loài người biết phép thiên-văn đến nay có ông nào dám tự đắc mình biết rõ trái đất ở đâu? sao chổi ở đâu? Lối rẽ lại trong sách thì thấy những sự độ ra mà thời giờ không chút nào quá quyết. Mấy ông vẫn là đấng tài ba nên loạn ra nghe rất lưu lý mà sai lầm không hay, vì cái một nhiệm của trời làm sao ta soi thấu! Như ông Laplace cho là trên không khí rơi xuống là tại nơi mặt trăng, còn ông Schtaparelli thì tại nơi sao xel mà ra. Hai ông này ai nói đúng, nào là có biết, song nếu nghe hai ngài công luận thì là hữu lý.

Vậy tôi xin mấy ông nào xưa này, rồi lòng về sự tai biến sẽ đến, sợ phải chết để của không ai xài mà sinh lòng phi, phải định tâm lại, vì nếu phải chết thì đã đành, còn như sống....., sống mang nghèo càng khổ!

PHAN-TRƯỜNG-MẠNH

Tàu nổ

Bỏ mạng mấy chục người.

Ngày 9 Juillet tàu Thuần-Nguyên bắt từ Châu-độc đi Nam-Vian. Số bộ hành chừng năm, sáu chục và 13 người hạn tàu Lối 8 giờ đến làng Vinh-Trung; thỉnh linh nói lửa (chaudière) nổ, tàu bể tang, miếng văng lên trời coi như én lượn. Bộ hành và những người ở tại tàu đều bỏ mạng còn sống 15, 16 người, song bị trọng thương, tức thì đem xuống nhà thương Châu-độc lối 11 giờ. Trong số hành khách thì có Mlle Niêm, nữ giáo tại Cantho bị gãy 2 răng và cháy mặt lúc quan thấy nổ thì có đá là trần lối 11 giờ rưỡi. Bà mẹ bị nám mắt song nhẹ. Nghe đâu có đi Nam-Vian đặng thăm anh.

Có quan Chủ tỉnh Châu-độc đi tàu hạn lên, 15 người đem xuống nhà thương thì chết hết 3 người, 1 cô giáo, 1 bà

già, 1 thầy sãi, còn lại thì kẻ bị gãy răng phồng mồm, người bị bể đầu lòi tay, tình cảnh lấy làm thế thảm lắm. Một người tài công bị miếng gỗ văng bể đầu, thuật lại rằng: thỉnh linh nghe một cái "bùm", y văng ra sông, ngó lại thì chiếc tàu đầu mất, mau như bay mất. Tôi thấy vậy nên lại hỏi mấy người bị bệnh coi có bà con ở đâu không, hầu tôi chịu liệu, từ điển tôi giùm làm phước. Về việc cô giáo Niêm và bà mẹ thì tôi có thông tin cho M. Kỳ làm thơ ký tại Châu-độc hay.

Tàu quan Chủ-tỉnh lúc về thuật lại rằng: có một người ngồi trong đám cỏ, dờ ra thì mất hết một khúc từ lưng quần sắp xuống. Lách 100 thước thì thấy 2 cái đầu ở trên ngọn cây xoài cao, còn nào quán lãnh, nào áo, đặc trên cây rất nhiều. Sắt bản văng trên bờ, có nhiều miếng vỡ đều đồng.

Ngày 10 Juillet quan Chánh và quan phó đích thân chạy tàu hơi đầu vớt xác, nào ghế lưng, nào ghế tư di ki n bà con thối thối đùng lùm. Tàu hơi vớt được 4,5 thầy đem vào nhà thương, kể bề đầu, người gãy tay, lòi răng, có một cái thầy bị bể răng lặt ra phía sau cả miệng đều loét hết, con nít chết cũng đồng.

Những người giúp việc dưới tàu thì còn lại có một mình tài công và xúng chít. Bà con tôi thấy vậy không thể làm ngơ nên có xin cùng nhà nước hầu cho họ hàm ơn.

Lê-công-Bộ (tài công)

Bốn quánặng tin này sớm, tiếc vì báo nghĩ một kỳ nên hoá trễ. Vậy bốn quán có lời kính cảm ơn M. Lê-công-Bộ và khen người có chí thương đời, gặp lúc nguy biết ra của ra công làm việc phải.

Một cái tin rất thảm

Bốn quán lấy làm bi-thối mà cho chửi vì thấy rằng M. Auguste Tholance kêu Anna Mahy đã từ trần tại Bayen Velay Haute-Loire (Đài-pháp).

Vậy bốn quán xin kính phân ưu cùng quan Chủ-tỉnh Cantho M. Auguste Tholance và cầu cho vong hồn phu-nhân nhẹ bước dựa gần chơn chúa.

An-Hà-Bảo kính điều.

Ngày lễ 14 Juillet tại Cantho

Ngày lễ 14 Juillet không cần phải nói đồng dân, chắc ai cũng đều biết là một ngày mà nhà nước

đã chọn để hàng năm làm lễ Chánh-chung. Năm nay tại Cantho ăn lễ này xem thế đồng hơn mấy năm trước, ngựa xe như nước, áo quần như nêm, lại được trời thanh cảnh tỉnh, không phải bị mưa dầm gió với, ước ác như mỗi khi. Các nẻo đường là cờ phất phới, lúc bấy giờ trời cui hè gần sang thu mà xem phong cảnh vẫn còn xuân, thật là vừa mắt.

Vậy xin đem chương trình các cuộc chơi ra đây để chư vị cùng rõ:

- Ngày 13 Juillet
6 giờ chiều: bản 21 tiếng súng.
7 giờ: Hát bội Annam và hát bóng thi.
8 giờ: Diễu binh đèn.
Ngày 14 Juillet
6 giờ: Bản 21 tiếng súng.
7 giờ: Đua xe máy, đua người và nhảy bao.
Cả ngày có hát bội Annam
3 giờ chiều: Leo cây, đập củ, kéo dây, liềm chảo, đi đũa, cạp bột, thả heo, thả sù.
4 giờ: Đua tam bản, đua xuống, đua tàu hơi, thả vịt.
6 giờ: bản 21 tiếng súng.
7 giờ: hát bóng và hát bội Annam thi.
9 giờ: đốt pháo bóng.

Hội định thêm vốn

Hôm ngày 12 Juin 1921 những hội viên An-quan An-Hà có dự nhóm tại châu thành Cantho Boulevard Delanoue. Đứng 10 giờ sớm mai thì mở lời bàn. M. Vô-hiếu-Đê làm Hội-trưởng, hội viên có phần hùng nhiều hơn hết là M. Louis Gallois-Montbrun và M. Dubuisson làm kiểm điểm viên. M. Nguyễn-tấn-Lộc làm ký lục. Tờ kết chứng nhận rằng số 245 phần hùn thì hội-viên đều có mặt hoặc có người thế mặt. Vậy thì hội có thể bản nghị. Ông Hội-trưởng trình tờ kết chứng có ký tên các hội-viên mà 1 số báo trong ấy có lời mời bản hội. M. Dubuisson đọc các khoản bản định. Các hội-viên mỗi lấy một hơi rồi thì ông Hội-trưởng nhất định rằng:
Đức tài NƯỚC—Vốn của Hội, định tính ra bằng bạc đồng, và phân ra làm 250 phần hùn, mỗi phần là 100\$. Các hội-viên đều ưng thuận.
Đức tài NAI—Hội định tăng vốn lên đến 30.000\$. Những Hội-viên trong hội

thì được hùn tùy theo số phần hùn của mình, giả như hội-viên nào có 1 phần hùn thì đặng hùn thêm 1 phần nữa mà thôi, cứ mỗi phần một trăm. Còn lại 50 phần, ngoài các hội-viên, vì cáo muốn hùn, thì cứ mỗi phần là 100\$ phụ thêm 100\$ nữa. Năm chạp phần hùn mới, có tiền phụ thêm đó, thì bản Hội được phép chia ra cho những vị muốn vào hội. Những phần hùn mới và tiền phụ phải trả một lần, phải tuân theo các điều lệ của Hội giống như các phần hùn lâu nay. Tiền lời thì được chia kể từ 1-10-1920. Tiền phụ thêm ấy sẽ để dành mà dự phòng cho Hội. Hội có quyền ghi các phần hùn mới, thảo số bạc hùn, biên đầu đầy cho rành rõ, tóm lại là sắp đặt cho hoàn toàn trong vụ tăng vốn này; Hội-viên đều ưng thuận.

Đức tài RA—Hội định những các vé phần hùn mới, đều không có biên tên người hùn vào (Actions au Porteur) Hội viên đều ưng thuận.

Mọi việc đã xong, ông Hội-trưởng bày hội. Công cuộc bản hội này thời có sao ra một bản trong đây có ký tên:

Hội-trưởng: Vô-hiếu-Đê
Kiểm điểm viên: L. Gallois Montbrun và Dubuisson.
Ký-lục: Nguyễn-tấn-Lộc
P. COPIE CONFORME
LE DIRECTEUR
Trần-đắc-Nghĩa

Thuốc Vạn-linh-Tê

Lời của cha sở Bình sơn phê về Vạn-linh-tê.
Saroiise de Binson le 11 juillet 1921
Kính ông Trầndắc, chủ quỹ Vạn-linh-tê đặng bình an. Xin ông sớm gửi Vạn-linh-tê bằng hải-lân trước, vì thuốc hôm vừa tới thì không đủ trong họ tôi chia nhau. Nhiều người họ khác cũng trông bắt síc. Thật tôi cảm ơn chúa, song cũng nhờ ông mà giúp ích cho người ta không xiết kể, vì năm nay trời dộ địa thần khí bại nhiều người, như là mấy làng ngoại gần đây, hàng ngày biếm gặp đám tang phiến; song nội họ tôi đều khỏi, ai vậy lo dùng Vạn-linh-tê hàng ngày. Hôm kia có một ông già mới bị, rước tôi xức dầu. Việc hồng yên rồi tôi biếm uống hết nửa gói V.L. tê một giây liền khá lại; ngày nay mạnh rồi. Lúc này tôi còn hai cây, mà không dám dùng, e thành linh không kịp. Xin ông gửi mau, vì các cha coi này họ cần tôi cũng này lắm.
Thật tôi gặp thuốc ông trẻ qua, tiếc

thay phải mà hay sớm, tôi cứu hiềm người rồi, như là bệnh grippe. Lại biểu phụ nữ trong họ tôi phải nhiều bị lại gây mòn, tôi cho uống đều thuốc giảm. Kể có thai cũng nhờ thuốc này mà mạnh cả mẹ con, kỳ sinh sản cũng khỏi hiềm nghèo. Bữa lạ nữa, là heo bỏ ăn, trâu bỏ uống nước, người ta che ống vai cây thì mạnh liền. Tôi sẵn lòng làm chứng và cứ khuyến người trẻ tuổi: chỉ có vậy.

Ông nội họ nhà tôi và Bà nội tự ý đng.
Hội kính xin ông nhận lấy lòng gởi lời cảm ơn nhiều lắm cùng cầu nguyện cho ông cháng quên.

Nay kính.
Ludovicus Bình Prêtre
Luôn đp kính cùng quý vị xa gần đã quen dùng Vạn-linh-tê. Thật tôi không phải khoe danh; song vì thuốc hay thì sao cũng có kẻ mạo. Như là lúc này trời dộ, họ dùng dịp, bày nhiều thứ hiệu giả trá mà gạt rằng hay bằng V.L. tê. Xin liệt quời chớ lầm, bậy cứ với lời mà viết thơ thì khỏi lo bề giả dối, chớ với tin, dùng sai thuốc, đã tổn tiền, lại thêm hại nữa.
Trần-đắc-Nghĩa kính cáo

THỜI-SỰ

Sài Gòn
LUẬT PHÁP CHẶNG VI
Chuyện tên Torre bán 74 cây súng sáu cho hãng Caffort bị bắt giam thì ngày 11 Juillet tại Sài Gòn đã xử y ba tháng tù và 25 quato tiền vạ. Tính từ lúc giam đến nay thì đến ngày 23 Juillet mới đày đủ 3 tháng, Torre được thả ra.

Rạchgiá
RỦI-QUẢ
Tại Rạchgiá lúc làm pháo đặng chơi 14 Juillet bị pháo nổ M.M. Trọng và Khiêm chết tới.

Namvian
TÙ TRỒN
Ngày 9 Juillet chiếc Louis-Blanchet, ở Sài Gòn lên Nam-Vian, có hai người sỏn đóm Annam giải một người tù ở Sài Gòn lên P. Penh, tàu chạy tới Bến-Biên (Vinh lợi) chừng 1 giờ trưa, tên tù ấy thình lình bể công và bể xiềng mà nhảy xuống nước lội mất.

HOÀ XA TRẦN
Cũng ngày 9 Juillet, tàu Louis-Blanchet có chở lại 2 cái hồ xa trần (char d'aussaut) hay là Tanki đem lại tại P. Penh đặng vượt trong ngày lễ 14 Juillet có Quan Toàn-Quyển Long dự khán và Đức Vua Sisouath, thủa giờ chưa từng thấy thứ hồ xa trần ấy, nghe nói thứ này để dùng mà phá trần.

OAN TRUYỀN NGOC-HANH

(Luyện vi tình)
par Trương-quang-Tiến
VI
Trời ơi tay tôi những chàm,
Đai tôi còn biết khôn làm sao đây?
Say tình với điện-tinh, hay ấy vẫn
cách nhau một trăng với một đời,
nghĩ
khá nghĩ lại.
Quan Trương-sư—Phải! tôi không lấy lời quan Chương-tê làm nghịch, tôi cũng chưa liệ quả quyết rằng: Thu là đấng điện tinh. Và lại nếu phải nó đầu linh thì đâu có ra—cờ đời. Con người mà đã điên rồi, thời làm thân vô chủ, biết làm chuyện quỷ mà không bao giờ biết làm những chuyện phải. Thu đã có làm một việc phải—tôi không nói phải theo thế thường, tôi chỉ muốn nói là phải theo ý nó—việc phải ấy chỉ rằng nó còn linh, biết làm giấy thiếu người, háo mồm ngay gần chết.
Cái kiếp nó là thế nào cũng quyết định lòng để trọn với tiạ mới chịu. Biểu ấy

chỉ rằng nó say tình, mà đũa đã say tình thì..... tôi không muốn nói dài cứ lấy theo lời của ngài lúc này, Âu công đã rõ rằng chuyện ấy có hay khó-gọn như lượng tòa xét lại.
Quan Chương-lý—Tôi cũng trông cho lượng tòa xét lại, tôi cũng muốn cho tòa cứ luật công bình, mà như là những vụ có sát như vậy, chớ gớm như vậy, nếu xử lên gương, hầu sửa modn ngàn người khác.
Nói đến đây dứt lời, quan Đổng-lý kêu tên phạm nhân còn muốn nói điều gì?
Thu bưng tai kiếng coi muốn nói điều gì khác hơn là đầu bà Búi-thị-Sử ép tôi làm giấy tờ, mà đầu ấy quan Trương-sư đã vạch lý rõ-ràng rồi, vậy tôi xin tòa cứ luật.
Quan Đổng-lý đọc án lại và rằng: tòa đã tri rõ vụ này, vậy để hỏi lại coi:
1°—Tên Thu có sát như không?
2°—Nó có sát hay là ngộ sát?
3°—Vụ nợ nần của nó khai có quá như vậy không?
4°—Có chỗ nào chàm chế cho nó ngộ không?

Nói dứt lời thì quan Đổng lý, hai vị tá hữu án quan và bốn vị Hội-Đổng thẩm-án đến vào phòng tư nghị sự.
Lúc bấy giờ thiên hạ đều xam-xi, kể cho Thu là mắc tội oan, người nói rằng đáng kíp. Rừng 20 phút nghe tiếng chuông rung, linh bóng sùng đứng hầu, các quan bước ra đều tòa vị. Quan Đổng-lý phán rằng: cứ theo vụ sát như này tòa đã xét kỹ, có hôn vị hội-đồng thẩm-án vì chứng, (câu thứ nhất hỏi: Tên Thu có sát như không?— Trả lời: Có!
2— Nó có sát hay là ngộ sát?— Trả lời: nó có sát.
3— Vụ nợ nần của nó khai có quá như vậy không?— Không!
4— Có chỗ nào chàm chế cho nó ngộ không?— Có!
Thế thì tên Thu mắc tội có sát rõ ràng; nhưng tòa có chỗ chàm chế cho nó, nên kêu 15 năm khổ sai.
Ấu kết vừa xong, linh chưa kịp lại công, Thu nghe kêu mình 15 năm khổ sai bèn nhảy lại dực cạp đao, — đao tang còn để tại bàn — chạy xuống quyêt giết cho đặng Ngọc. Lúc ấy bản quan, ai

càng lấy làm kinh hãi. Cả phòng xử đều lộn xộn, linh đứng nhìn nhau mà xanh mặt, không biết liệu thế nào. Thu thừa dịp nhảy đến chém một cái rất mạnh, Ngọc vừa né qua, con đao đi phớt ngang, đầu tóc đứt rơi xuống đất.
Lúc bấy giờ có người ngồi gần, nhấc lục Thu đang lui-hui bèn đá ngang cẳng một cái rất mạnh, chông nhào xuống linh áp lại chầu công. Đát Thu lên gương mặt vào tái xanh, — không phải sợ mà xanh, ấy là đang cơn giận, giận mà xanh, giận mà rung lập-cập— không đời hỏi, Thu vừa nghiêng rặng vừa nói:
«Thần tao đã đến thế này, thì giết đặng mấy mới phải.»
Các quan nhìn nhau vào lấy làm một sự gớm ghê, đều lát đầu và nói, — không rõ nói đi gi, nhưng xem ra tình như cho Thu là một đấng lớn gan, không kể mạng người, không sợ luật quan phép nước.
Quan Đổng-lý dạy rằng: Tên Thu tòa làm án nó 15 năm khổ sai, ấu ấy rất nhẹ nó lại còn lớn mặt, giãm dục đao rầy việc chẳng lành, vậy tòa không án nó thêm 10 năm nữa, chỉ là hạn tử vì làm

nam khổ sai. Linh đảo chàng ra, tòa kêu qua vu khác.
Nhắc lại lúc này Ngọc lấy làm vừa đả nổi mừng biết lấy chi cần, mừng mà thẹn, thẹn vì đầu tóc đứt tiện ngang, trông ra thật là lạ mặt quá chừng, nằng lẩy khăn choan lên cho đỡ, thế mà ra đến cửa tòa bọn xe kéo còn cả tiếng la lè: «Cha chảnh! đơn bà cộp—ma-ninh, đờn bà thiết vận-minh quá-quất.»
Thảm thay!!! Linh điệu Thu về khám, chờ kỳ tàu dài thẳng Côn-Nôn, chàng ngẩn ngơ như xát không hồn, không phải sợ mà ngẩn ngơ, ấy là tức lắm, giận lắm, tức vì đời mình thua trí gái. Ôm lòng bản giới sáu dươm chấy, tâm đêm rồi nghĩ lại ấu nằng, nhưng trời ơi tay đã những chàm, dai rồi biết khôn làm sao đặng.
Thời thời càng than làm càng chua xót lặn, thân tôi sinh cho chằn đĩ trời luy vi tình khéo để trở cười, nhưng mà..... như g mà có như vậy cho đời soi lấy.
«Còn nữa»

Hỡi Đổng bang

Trong xứ ta có lẽ đặc một... RUM STELLA... CANTHO RUM... SOCIÉTÉ des SUCRES ET RHUMS

CÓ BẢNG CẤP CỦA HỘI ĐẤU XẢO MỸ-NGHỆ HANOI BAN KHEN... NGUYỄN CHÍ HÒA

83 Rue Catinat Saigon... NG. CHI-HOÀ... BÀN SĨ GIÁ RẺ... Hình ảnh giày da và mũ

Kính công QUI-VỊ đáng rở. Tiêm tôi có 30]thor HẮC-KÝ giới ĐÔNG GIAY, LAM NON theo kiểu AU-GIÁU...

Thợ họa chơn dung thiết tinh xảo

Xưa nay Lue-châu qui khách ai ai cũng đều công nhận rằng: vẽ phác công- nghệ thì người Bắc-kỳ tinh xảo lắm. Đã mấy năm nay, môn-hiệu chuyên nghệ khác con đầu, khác bán đồng, làm các thợ nặn theo kiểu Âu-châu và đồng giầy, thì sự kỹ lưỡng, khéo đẹp của môn-hiệu, chứ qui-vi cũ kỹ đã rở biết.

Table with columns: NGUYỄN BÌNH HOÀC, THỨC TẮT, VIỆT CHỈ CONTÉ VÉ DẤU MAU PEN- VÉ VÀ GIẤY, TURE A L'HEULE. Lists prices for various items.

Gửi hình chụp đến mượn họa. Tôi sẽ thư, mandat xin về như vậy: M. Tăng-khánh-Long

An phong

Bijouterie-joieries de Chine et du Tonkin... CAO LANH... Kính trình cùng lúc châu Qui khách đáng rở: Tiêm tôi mua bán hơn năm năm...

Quảng tài Thanh

Tiêm đóng ghe và sửa ghe ở bên kia sông gần cột giầy thép... PHÙNG-CHIÊU... Kính công quý vị động trường, nay tôi mới lập một trại đóng và sửa ghe...

TIỆM Trương-văn-Hanh

Có bán xe máy mới và đồ đồ phụ tùng xe máy và sửa xe. Lãnh thợ mượn đến khi đã (carbure) theo cách quan, hôn, lan, tế, kỳ yên, Tàu gia, hạ thọ, khăn đen lông, biểu tây và khăn bông...

Thuốc điều hiệu globe

TRẠI ĐẤT... Hình ảnh gói thuốc Globe... Hút đã ngon, dễ lãnh lần được không mồi, không mực.

Hỡi người Annam! Sao để tiền bạc ra khỏi xứ mình? Hãy dùng thuốc hút hiệu CON GÀ... VI THUỐC NÀY NGON HƠN HẾT.

Phước! Phước chokè gập của qui

Ai cũng muốn dùng chữ TRƯỜNG SANH (SỐ 6 LAU); cái số nguyên ấy ít kẻ được vì chẳng gặp LINH ĐỨC (TRƯỚC NAY). Nay có một thứ thuốc: giúp đang sống lâu và mạnh giới gọi là: TRƯỜNG SANH LINH ĐỨC... Phước! Phước chokè gập của qui

Tiệm Hoamy Cao lãnh

Bản hiệu có bán đủ thứ hàng tàu hàng tây, hàng bắc, và hàng vương cũng có rượu tây đồ hộp đồ cần và đồ tạp hoá, bán sỉ và bán lẻ hơn hiệu xưa nay chuyên môn n. hế buôn bán, cho nên những hàng tư-ủa n. công lựa cách chi lý- lưỡng. Và rất đầy công nhuộm, làm cho nên dùng lâu càng tốt chẳng hề phai màu như cũ qui vì, muốn mua đồ bán- lại, hoặc gia dụng xin gửi thư quyết vào bản hiệu sẽ lập tức gửi lên khi hàng đến chất là đáng vui lòng quý- vị.

Có trữ mấy món hàng này tại Nam-Bắc-Ai

- 1- Các thứ rượu Tây, rượu Cam Qui cũc trứn. 2- Giầy nón của Annam làm. 3- Đồ hộp, hiệu Exquises, Arachides 4- Các thứ thuốc của M. Nguyễn khác-Kiếm ở Tam-Binh. 5- Xà-bông đen, hiệu con rống và xà-bông con ngựa một sừng.

Thanh phát Cántho

Tiêm Thanh phát mới dời về đường Kinh-lập (Cántho) ngay cầu tàu Lu-tinh có bán đủ các thứ hàng Tây, hàng Tàu, hàng Bắc, lãnh Bắc đều may áo, quần, khố từ 6.50 tới 7.50 một áo, lãnh Bắc đen may quần tòng khố và hộp khố từ 6.50 tới 7.50 một áo; Xuyên, địa hội ga từ 7.50 tới 9.50 một áo; 2 áo; lụa có độ đen từ 12.50 tới 14.50 một cây 3 quần có dư, lụa quyub anh đen từ 8.50 tới 9.50 một cây 5 quần có dư; lụa đen từ 8.50 tới 9.50 một cây 3 áo dài; vải may quần rất đẹp, giá không hề chạy mỗi cây bằng 20.50, bằng 20.80 từ 5.50 tới 6.50; Satin, Cẩm nhung, nhung màu và nhiều món hàng lại, giúp quay gĩa và quay nhung, giá nhẽ hơn các nơi khác lên tới ba, bốn, năm lần, thì nên trồng, giầy da, giầy tây đồ kiểu đen tây lớn nhỏ nhiều thứ.

CÓ BÁN

- Tại Gara: e Central de l'Ouest Cántho 3 Cái xe hơi mới cái giá 3.500\$ 2 cái hiệu Mitchell 6 máy 1 - Chalmers 6 1 - Davis 6 1 - Reo 6

LỢI RAO

Một an van quốc-âm, mới mua, nên lưu truyền cho bản thế là bản... TUÔNG-KIM THẠCH KÝ DUYÊN của một nhà đại gia văn chương là ông Thủ-khoa Nghĩa soạn

LỢI RAO

Kính công lue-châu đáng rở tại nhà In Hậu-Giang Cán-tho, có bản sách chữ quốc-âm để giúp cho hương-chức có quyển thi hành như trường-tòa. Sách này có 136 trang và có đồkiểu viết thì lời truyền-đạo, chẳng ĐƯƠNG-VAN-MÉN mới mua.

